

PREMSA
FORNIA

PICAFORT

REVISTA
MENSUAL

Nº 171
Febrer 1.997
Any XVIII
150 pts.

Reportatge fotogràfic de les Beneïdes i Carnaval



MICRA



Almera



Primera



MAXIMA QX



SERENA



TERRANO II




200SX



VEN A
CONDUCCIR
VEN A
DISFRUTAR

MICRA	desde	1.198.000	PTAS.*
ALMERA	desde	1.798.000	PTAS.*
PRIMERA	desde	2.431.000	PTAS.*
SERENA	desde	2.270.000	PTAS.*
TERRANO II	desde	3.047.000	PTAS.*
MAXIMA QX	desde	4.052.000	PTAS.*
200 SX	desde	4.782.000	PTAS.*

*PVP recomendados (IVA, impuesto de matriculaci3n excepto Serena, transporte, Nissan Asistencia y promociones incluidos, segun modelos. SERENA: Subvencionaci3n incluida) en peninsular y Baleares. Para vehiculos en stock. Unas Excepcionales Condiciones con NISSAN FINANCIACION

 Garantia total
3 años o 100.000 km
y 6 años anticorrosi3n

segur NISSAN



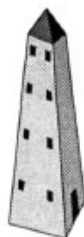
CONDUCE
Y DISFRUTA



COVEAUTO S.L. Servicio Oficial en Santa Margarita

Exposici3n y Venta: Tel. 52 39 94 - M3vil. 908 83 83 05

Taller: Tel./Fax: 85 60 79 • Miguel Ordinas, 7 • STA. MARGALIDA



PICAFORT

Revista mensual
Febrer 1.997
Any XVIII - Número 171

EDITA:
ASOCIACION CULTURAL
CAN PICAFORT

Presidente de Honor:
Nicolau Pons i Llinàs

Director:
Mateu Ferrer Servera

COL-LABOREN: Pere Mas, APA,
Col-legi Vora-Mar, Miquel Capó (ASB),
Pep Escalas, Sebastiana Moranta,
Àngel Frontera, Maria M. Obrador, Pere
Pau Alorda, Francisco Llabrés, F.C.
Can Picafort, Pedro H., Taosport Club.
Llorenç Font .

FOTOGRAFIA: Laboratori QUICK

Adreça:

Apartat de Correus n° 77
07458 - Can Picafort
Tel./Fax: 851100

Email: can_picafort@redestb.es



Associats a la Premsa Forana
Dipòsit Legal: PM-494-1982

La redacció d'aquesta revista vol manifestar que sols expressen la seva opinió l'editorial i els articles signats per la redacció. Els altres són responsabilitat dels autors que exerciten el dret de la llibertat d'expressió mitjançant la revista.

EDITORIAL

De Sant Antoni a Carnaval

Acomençaments d'any dues festes molt arrelades dins la tradició mallorquina mos posen una nota alegre als nostres carrers. Sant Antoni, patró dels animals, va venir a mitjan gener amb el seu gaiato amb una campaneta i un porcellet petit als peus, per impartir benedicció arreu arreu als nostres animalets. A Can Picafort varen sortir unes Beneïdes guapes si més no, i la participació de la gent no va ser poca. Per tot això s'ha de donar l'enhorabona a totes aquelles persones que hi col.laboraren i que dugueren animals a beneir. Així mateix està molt bé que la gent peninsular que viu entre noltros col.laboràs també tan entusiasmadament, ja que aquesta festa no té la mateixa força per la Península que per aquí. El fet que la majoria fossin infants assenyala la feina feta des de l'escola per integrar a tots els qui aquí vivim en les nostres festes i cultura tradicionals.

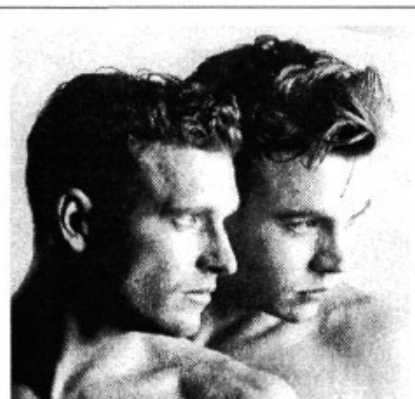
L'altre aspecte de la festa són els foguerons. Un grapadet també se feren tot i que podrien haver estat més. Ja està clar que no som sa Pobla, emperò cada un parell de carrers els veïnats s'haguessin pogut ajuntar i fer un fogueró, que és cosa de dit i fet. N'hi va haver que volgueren fer gresca en aquesta nit i sopar de llangonisses i butifarrons devora el foc i molt bé que els va sortir.

Un altra nota ja de més color i bulla va ser el Carnaval. Encara que en aquest sentit ses illes Canaries se'n duen la medalla sempre, aquí no quedam enrera, ni molt manco. Des de fa una sèrie d'anys Can Picafort ha sabut innovar en tot un seguit d'aspectes el seu carnaval, que s'ha convertit en una festa molt participada i molt viscuda. Ja els nostres infants de l'escola Vora Mar feren el dijous dia 6 la seva Rueta Infantil, acursant enguany el trajecte degut a que amb la reforma educativa els alumnes que han quedat a l'escola són m,és petits i no poden caminar massa. Ells posaren la primera nota de color al carrer. I dissabte dia 8 la gran desfilada de Carnaval amb carrosses i comparses des del Santa Fé travessant tot Can Picafort fent riure a tothom i fent bulla i gresca.

Una de les notes més guapes del nostre Carnaval i que és curiós com a molts de pobles de mallorca no s'aconsegueix, és la participació de la gent en comparses. Entre noltros mai hi ha hagut problemes per ajuntar-se cinc, deu o vint veïnats, amics, coneguts... i difressar-se del que fos per tal de divertir-se.

I les carrosses també guapíssimes i molt ben aconseguides, cada any amb més imaginació.

Acabades ja aquestes dues festes imoportants com hem dit, només mos queda esperar fins l'any que ve. Entretant aprofitem per descansar que aviat la temporada turística mos llevarà la son de les orelles.



PELUQUERIA CABALLEROS

Miquel Perelló

EN GALERÍAS

Avd. JOSÉ TRÍAS (FRENTE SKAU)
TEL. 85 04 60 · CA'N PICAFORT

"SE OFRECE"
COBRADOR
Autónomo



Cobro:
Recibos
o Facturas

ZONA:

ALCUDIA, PTO. ALCUDIA,
POLLENSA, PTO. POLLENSA,
CAN PICAFORT.

Buenas Referencias
INFORMES:

Tel. 54 57 60 (10 a 13 y 16 a 20)
Alcúdia

MAR BRAVA

BOUTIQUE
Regalo



Donde encontrará todo
lo que Vd. desea e
imagina.

C/. Colón, esq. Suiza
Tel. 85 10 03



EN VOZ ESCRITA

Carne de Videoclub

Antonio Cantarellas


Aunque uno a veces las borda, no crean que es nada fácil eso de escribir tonterías. Si además pesa sobre el quehacer del columnista la exigencia de tener que referirlas a esta ciudad sin ley ni noticias, no es raro que uno se tome de tanto en cuando la licencia de descansar durante un número (*total, para lo que me pagan...*). El director de estas páginas -con el que acostumbro a toparme en las inmediateces de cierta facultad de la que no soy devoto- me pidió a ver que pasaba con mi voz escrita. «*Meam si aquest mes me dus un escrit en aquell castellà tan flamenc, Cantarellas*». Pues que no se diga, *mi arma*.

Parece que me he librado por los pelos de la temible contrarréplica de losboys de Santa Margarita. Mejor así: es tiempo de exámenes y prefiero no entretenerme en el apostólico ejercicio de enseñar al que no sabe. Ya habrá tiempo de retomar el debate. Por cierto, en las cosas de la revista no me meto ni quiero meterme, pero debo constatar (y de lo mío no cabe ninguna duda) que yo sí he sido víctima del tijerazo censor. Que no se crean.

Me matan mis colegas. Vaya inviernos maricones. A veces quisiera ser uno de ellos: se rompen los cuernos en verano, pero pasan el resto del año en chandal y zapatillas, con las greñas largas (o cortas), debatiéndose entre el sofá y la *bolera*, zapeando a distancia para combatir la desidia. Su actividad más fatigosa consiste en hacer una horita de gimnasio, o de bicicleta, o se van a sobar a la novia, que para algo tiene una novia. Y se convierten en carne de video-club, que es como la Meca mística de su existencia temporera. No dan ni golpe: por la noche su pamboli, un poco de Mississipi y hasta luego Lucas. Otros vamos a medio gas todo el año.

Moyà from Catalonia?: *Nasti di plasti*

Muy bueno lo de **Charly Moyà**. Nos tuvo en vela pero valió la pena. De su periplo no deben sacarse únicamente conclusiones tenísticas. Los de **TV3**, que para algo son la monda, lo presentaron el otro día como «*el tenista català*», con lo cual nos la meten doblada (la daga), ya que queda oportunamente en el aire si la considerada expresión es un inocente lapsus o una deliberada apelación a nuestra pretendida catalanidad (somos, por si alguien no lo sabía, «*els catalans de les illes*»). Pues que se lo digan a **Nando Vila**, único mallorquín residente en **Melbourne** (por uno que hay, va y sale *gonella*): en una entrevista al **Ultima Hora** explica como, cabreado porque presentaban en la TV Australiana a Moyà como «*el tenista catalán*», llamó a la gente del canal y les explicó que de catalán, *nasti di plasti*. Lo más cojonudo es que el reportero en cuestión va y escribe que Nando Vila habla en buen «catalán». Menuda traición para el *gonella* australiano.

Y es que el fundamentalismo avanza escalando estadios: el primero es el lingüístico (tenemos constantes ejemplos), luego se pasa a tergiversar la filiación y al final lo acaban transformando a uno en algo que no es. Es lo que los metafísicos llaman el tránsito imposible del no-ser al ser. Estamos rodeados. 


OPINIÓ

Facem poble tots

P.M.

Es 25 de decembre fum fum fum, es 25 de decembre fum fum fum...! Es Nadal es un temps de pau i amor on tothom viu en constant germanor. Es aquell temps de donar en els altres, es quan pensam en els altres. Feim molts regals, enviam postals i felicitem a tots durant aquestes dates.

Però ja s'han acabat i qué queda de tots aquets bons sentiments?. Res, absolutament res. Pareix que aquest temps de Nadal hi han bon sentiments perquè sí, perquè existeix un costum. La resta de l'any la pau i l'amor son pels beneïts. Avui en dia quan una persona intenta fer el be la gent l'engana i el pren per imbecil, se n'aprofiten. Per sobreviure e aquest mon s'ha d'anar amb malícia i desconfiar de tot el mon. Si ja se que el que estic escriguent es molt dolent; però mirau al voltant, no es una camí de roses la vida. En el temps que corren tanir un padrí (persona que respon davant altres per tu) es molt important per cualsevol cosa. Ningú es fia de ningú.

Tot aixó es lo que pot destruir un poble, o lo que enteniem per un poble. Aquest sentiment de pertanyer a una mateixa comunitat amb la que un es sent identificat. Però ja se sap son uns pocs els que fan la feina i molts els que la disfruten. Per aixó m'agradaria donar la l'enhorabona a tots els que treballen per fer un Can Picafort millor. Felicitar a n'aquestes persones que col.laboren desinteresadament en les activitats del poble. Aixó son maneres de millorar Can Picafort, ja que durant l'hivern pareix que està desert. 



LIMPIEZAS FILGRASA

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
EN FILTROS DE COCINA

EXTRACCIONES DE HUMO

TURBINAS Y CHIMENEAS

PULIDOS Y VITRIFICADOS

Manacor - Tel. 83 86 08 - Cala Millor Tel. 58 57 97
Tel. Móvil 908 14 20 66

Presupuestos
sin
compromiso

VIDRES CA'N PICAFORT

Espejos Cuadros

Murales Vitrinas

Biselados Tallados

Envarilladas Emplomadas

Acrilamiento de Seguridad y Doble

TLF : 907 81 08 46

Crta. Arta-Alcudia nº 6 · 07458 - Ca'n Picafort

OPINIÓN

Baleares en FITUR o el Fin del TURismo

El Ajuntament y la Asociación Hotelera de Can Picafort ¿Trabajan para mejorar Can Picafort?

Xim Quetglas

A principios de mes se celebró en Madrid la Feria del Turismo.

Me encontraba en la capital de España por otros asuntos, cuando ¡Cómo no! Un "Balearicus" (con permiso de Xesc) orgulloso como yo de pertenecer a uno de los destinos turísticos más importantes del País. Todo contento me fui a la feria para ver de que manera nuestro Govern promocionaba nuestra tierra.

La feria era verdaderamente un espectáculo, era como estar en cualquier provincia de España sin estarlo. Las distintas comunidades que definen nuestro mapa nacional, se promocionaban mostrando todas sus costumbres: trajes típicos, comidas regionales, bailes, exquisitos cócteles tropicales, etc... un verdadero lujo para los ojos de cualquier españolito de a pie deoseo de conocer España.

Aunque en todo tiene que haber siempre una excepción y no me refiero precisamente al stand de Extremadura o Laredo. Sino al stand de Baleares, justo al lado del de Canarias, no pude sentir más que una gran decepción, ¿Cómo podía yo manifestar que era mallorquín, ante semejante comparación? Me explico: mientras el stand Canario, repleto de trajes típicos, comida, cócteles, colorido tropical, mucha salsa, ¡ah! Y de un tamaño 6 veces superior al de Baleares. El nuestro: un mostrador con 4 azafatas de la Escuela de Turismo, unos cuantos folletos y detrás de estos una caseta, que más bien parecía una oficina. (por cierto señores organizadores, en próximos eventos similares indiquen-

les donde se encuentra Pto. de Alcúdia a sus azafatas, que no se encuentra en Cala Rajada, está entre Pto. Pollensa y Playas de Muro. Gracias).

¿No nos interesa el turismo español? Puede que algunos señores piensen que no; pero sorpréndanse, los Hoteleros de **Cala Millor** y **Cala Rajada** no quieren rechazar nada, y lo demostraron estando presentes en la Feria por separado, con su propio stand, ocupando cada uno de ellos el mismo espacio que el de Baleares. Posiblemente, la experiencia de otros años, ha hecho recapacitar a estos empresarios y se han dado cuenta que hay que moverse.


Moverse, moverse, vaya si se mueven. Hace unos años por estas fechas Can Picafort estaba considerado como punto de encuentro para miles de ciclistas que venían a practicar su deporte favorito; aprovechando la climatología de nuestra isla y la amabilidad de las gentes de nuestro pueblo. ¡Ahora! ¿dónde están?, en Hoteles como el Playa de Muro y otros de la zona de la Bahía de Alcúdia. ¿Porqué éste cambio de destino? ¿Tiene la culpa nuestra Asociación de Hoteleros? ¿Quizás el Ajuntament? ¿O hemos perdido esa fama de hospitalidad?

Asociaciones de Hoteleros como la de Cala Rajada han conseguido traer a su pueblo y nuestra isla, toda una eliminatoria de COPA DAVIS, es normal que se sientan orgullosos de perder unos 40.000.000 de pesetas aproximadamente, porque seguro que ganarán más con tan inmensa promoción mundial.

Rumores desde el Ajuntament, como el que las mesas del paseo de la playa, este año, se van a colocar cerca de la fachada de los bares y no cerca de la arena, pueden ser medidas destructivas del ambiente típico de Can Picafort. Baste unos ejemplos: Un matrimonio con sus dos hijos, tomando una cerveza en cualquier terraza y pudiendo vigilar a sus hijos mientras juegan con la arena. El turismo de invierno, ¿qué busca? sol, y precisamente Can Picafort no se encuentra en la situación de otros destinos turísticos que disponen de sol todo el día, cuando cae la tarde, gracias a que las mesas están cerca de la arena, nuestros turistas pueden tomar el sol, si estuvieran cerca de la fachada estos no tendrían sol, y nosotros no tendríamos temporada de invierno. Hay que moverse.

Vemos movimiento en todos los pueblos de nuestro alrededor, Pto. Alcúdia (cuyo Ajuntament creó una Mesa de Turismo para poder discutir con Asociaciones lo mejor para Alcúdia), Playas de Muro ha crecido espectacularmente en unos años, en Cala Rajada la Copa Davis. En Can Picafort NADA.

No perdamos el tren. Movámonos todos al unísono, Can Picafort está decayendo lentamente, año tras año.

Hay que moverse. 



Le invitamos a visitar nuestras nuevas instalaciones y a conocer muebles de todos los estilos

TERRAZA · BAÑO · COCINA
REPARACIONES CARPINTERIA

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Ctra. Pto. Alcudia - Artá, 43
Tel. 85 04 14 - CA'N PICAFORT

OPINIÓ

Alguns Fils de la Balanguera

Miquel Cifre i Ferrer
Batle de Santa Margalida

Es per tots conegut que la Balanguera ha estat declarat com a himne oficial de Mallorca, aquesta decisió la va prendre el passat novembre el Ple del Consell Insular de Mallorca. Aquesta decisió ha estat recolzada per moltes institucions públiques i privades, així com també per molts d'Ajuntament i entre aquests el nostre, Santa Margalida.

Però, malament anam, si alguns partits, algunes institucions i algunes persones no volen donar suport, a allò que la societat mallorquina ja havia reconegut d'una manera clara a tots aquells actes que tenien un contingut cívic en defensa de la nostra identitat i la nostra llengua, així com a les commemoracions històriques o les mobilitzacions reivindicatives del dret polític a l'autogovern.

Ha estat habitual que des dels anys setanta, la Balanguera ha tenguut la seva presència a repertoris musicals de les corals, les bandes de música, els cantautors, i els grups musicals. Per tant la Balanguera ha anat assolint als ulls de molts de ciutadans la condició d'himne, a partir d'una dinàmica d'acceptació impulsada per la societat civil.

La fundació dels símbols es diversa: donen cohesió de grup, serveixen de mecanismes d'autoafirmació i ajuden a mantenir viva la memòria col·lectiva.


Les institucions, les banderes, els himnes, els escuts, els edificis singulars, les dades i els fets històrics, els personatges,... esdevenen referències que sintetitzen l'existència de la comunitat, a la vegada que contribueixen a la integració de cada

ciudadà a aquesta comunitat.

El nostre Estatut diu "Cada illa podrà tenir la seva bandera i els símbols distintius propis, per acord del seu Consell Insular respectiu", i pensem que han hagut de passar tretze anys des de l'aprovació de l'Estatut d'Autonomia, per tenir el nostre Himne.

Se pot dir, que no hi havia cap necessitat que Mallorca tengués un himne, però de ben hauríem de dir que per la mateixa raó cap altra poble, societat o país tampoc tenen la necessitat, però aquests darrers fa a molt de temps que si el tenen.


El poema de Joan Alcover i Maspons, data de finals de 1902 i fou musicat per Amadeu Vives i Roig l'any 1923, des de llavors ha estat interpretat per la majoria de corals i bandes de música, i la reacció d'una gran part dels assistents ha estat posar-se dret, per tant es pot dir que la Balanguera ha funcionat de fet, hi va ésser emprada com si ja fos de ple dret l'himne de Mallorca durant molts d'anys.

Es fa necessari, que el seny faci reflexionar, a les persones que no li donen suport, que la Balanguera no ha de tenir enemics, ni hi ha d'haver partidisme, que només si parla de teixir i d'arreglar, i això fins i tot un nin ho entén. 

Bon any per Can Picafort

P.M.

L'any nou segons la tradició de molts països es comença fent nous propòsits per tal de millorar. I per això m'agradaria començar ajudant al pròxim contant-li un secret. La premsa ha publicat que el Consell Insular destinarà 600 milions per millorar la xarxa de carreteres de la nostra illa. D'aquests doblers 400 milions ja estan adjudicats els llocs de inversió; així que queden 200 milions per altres llocs». Aquí a Can Picafort tenim una carretera comarcal C-712 que passa pel mig de la nostra població i això ha duit des de fa molts d'anys problemes.

Segons la meua humil opinió crec que aquest problema viari es pot considerar lo que els tècnics anomenen: punt de alta sinistralitat. *I tornant a n'aquest pròxim, si vol millorar Can Picafort, com crec que es la seva obligació i hauria de ésser el seu desig, te una oportunitat molt bona. Sobren 200 milions i segur que dins Can Picafort o dins Santa Margalida hi ha qualcuna persona capaç de fer un projecte per millorar el problema de la C-712.* 



SKALL
DISCO
CA'N PICAFORT

**UNA
NUEVA ERA
EN LAS NOCHES
DE LA BAHIA**

**SEMPRE
I ARA**

**FRUITES
CA'N BINIACO**

TENDA: Paseo Colon
Ctra. a Santa Margalida
Tel. 85 20 60 - CA'N PICAFORT
(Mallorca)


CARTAS AL DIRECTOR

Señor Onofre Plomer:

Llevo varios meses leyendo sus críticas en las que usted mezcla política y deporte, crítica siempre dirigidas a miembros de la junta directiva del FC JUVENTUD CA'N PICAFORT y en las cuales me parece no tiene la razón.

Le diré, que hace algún tiempo varias personas tuvieron una charla conmigo, en dicha charla me contaron sus intenciones siempre apoyadas por el Sr. Plomer, el cual quería formar un equipo de fútbol amateur, además tenía la intención de echar al actual presidente, entrar el como presidente y cambiar totalmente las bases del club, arreglar el terreno de juego, y si empezar la temporada dicho terreno no estaba en condiciones llevar a los jugadores con autobuses a Muro y poder entrenar, así como el fichaje de un entrenador de categoría. En fin, que las personas que se creyeron todo esto y que yo las juzgaba como adultas y sensatas se tragararon los embustes que había pregonado el Sr. Plomer.

Le recuerdo Sr. Plomer que usted ya nos demostró sus dotes de organización en el Torneo de Fútbol 7 que organizó usted hará dos años durante las fiestas de Ca'n Picafort, torneo que termino con partidos que faltaba algún equipo, partidos en que algunos terminaron como dirían los catalanes «Ball D'bastons», etc. y por último jugándose la final en Sta. Margarita mientras los jugadores esperaban en Ca'n Picafort, en fin Sr. Plomer que todo lo que organiza usted termina como el rosario de la aurora.

Señor Plomer, dedíquese a lo suyo, y deje a la gente trabajadora y honesta a dirigir una institución deportiva, usted siga con sus ayudas al equipo de su pueblo natal, y a lo mejor con el apoyo que usted tiene allí lo nombrarán presidente honorífico y a lo mejor le harán un partido homenaje. 

Un Picaforter.

ANUNCI

Convocatòria proves accés a l'escola de la Policia Local

Objecte: Selecció de 4 persones per a realitzar el curs d'Auxiliar d'Estiu a l'escola de Policia Local, amb motiu de la propera convocatòria d'aquest Ajuntament per a la contractació de 4 Auxiliars de Policia Local de temporada, contractació que tindrà una durada de sis mesos.

Instàncies: Les instàncies sol·licitant prendre part en aquestes proves selectives es poden presentar fins dia 20 de febrer de 1997 a les 14 hores en el registre General d'aquest Ajuntament.

Informació: Sergent de la Policia Local (Oficines Municipals de Ca'n Picafort, Tel: 85 03 10). Secretaria, de Santa Margalida.

WEB COMPUTER

TU TIENDA DE INFORMATICA
EN CAN PICAFORT

CONEXION
A INTERNET



CLASES DE INFORMATICA A TODOS LOS NIVELES

EQUIPOS MULTIMEDIA · AMPLIACIÓN DE EQUIPOS · TODO TIPO DE ACCESORIOS Y CONSUMIBLES

Tel. 85 17 68 · Fax: 85 05 18 · Paseo Colón, 55 · 07458 - Can Picafort

SOCIETAT
L'ASSOCIACIÓ DE LA 3^a EDAT «CA'N PICAFORT»
VA CELEBRAR EL SEU XÉ ANIVERSARI.



TOLDOSER
S.L.

TOLDOS

CLARABOYAS

**PERSIANAS
PROTECCION SOLAR**

CARPINTERIA METALICA

C/. Murillo, 34 - 07440 - Muro
Apt. Correos 9
Tels. 53 77 11 - 53 72 34 - Fax: 86 01 57

AUTOS MOR **ey**
ROSSELLO

**TUS COMPAÑEROS
DE TRABAJO.**



**VEHICULOS
COMERCIALES** **FIAT**

**DUCATO • SCUDO • FIORINO
PUNTO VAN • CINQUECENTO VAN**

SANTA MARGALIDA
C/. Industria, 1 Tel. 52 36 70

FIAT



Com ja és tradició per aquesta Associació, el passat mes de desembre celebrà el seu aniversari, concretament diumenge 15, que va ser molt concorregut.

Els actes foren, primer de tot, una missa a les 12 h. a l'església de Ca'n Picafort, amb l'assistència d'autoritats locals i autonòmiques (conseller Reus, director general de l'INRSO Sr. Contestí...) així com alguns presidents de tercers edats de la comarca.

Després de la missa hi va haver el dinar



a les cases de Son Sant Martí, on serviren als assistents (devers 110) un menú compost per arròs brut, porcella i pijama. Seguidament una orquestra, la de "la Caixa", va entretenir als comensals fins devers les 17 h.

Va ser un dinar molt viscut, on se va veure la bona marxa d'aquesta associació, que ja compta amb 215 socis, i que contribueix a donar alternatives a la gent gran de Ca'n Picafort, a fi que s'entretinguin i passin bons moments. Enhorabona!



MULTISERVEI

LINIA

Tres razones para elegirnos



No siga buscando números de teléfono
Basta recordar el **85 11 23**
Tel. móvil 908 53 47 61



Resolución de cualquier avería por
medio de profesionales cualificados



Servicio de atención al cliente
en **24 horas**

- Encargos
- Yeseros
- Asesores
- Pintores
- Electricistas
- Reparaciones
- Albañiles
- Fontaneros
- diversas, etc...



Les recordamos que estamos a su servicio en todos los aspectos referentes a Papelería.

MATERIAL DE OFICINA
HOSTELERIA, RESTAURACION
MATERIAL ESCOLAR
ETC...

Así mismo, queremos informarles de la amplia gama de Papelería DECADRY PRINT (laser printing & writing), que tenemos a su disposición.

Le/s saluda atentamente

Catalina Estelrich Capó
C/. Buenavista, 78 - Tel. 85 17 82
07458 - Ca'n Picafort

Asamblea General, 15 de Febrero de 1997

Distinguido socio:

Iniciado ya el año nuevo, y como de costumbre queremos legar a su hogar para desearle que el año iniciado sea muy feliz para todos. Como sabéis por estas fechas, nuestra junta directiva prepara ya con ilusión nuestra cita anual que es la ASAMBLEA GENERAL, que para el presente año y por circunstancias diversas hemos retrasado unas semanas. Así pues, nuestra asamblea tendrá lugar el próximo sábado 15 de febrero de 1997, en los locales de la delegación de nuestro Ayuntamiento en Ca'n Picafort.

La hora prevista de su inicio será a las 19:30 horas en primera y única convocatoria. La asamblea se desarrollará bajo el siguiente orden del día:

ORDEN DEL DÍA

- 1º Lectura y aprobación del acta anterior (si procede).
- 2º Informe financiero - contable del ejercicio de 1996.
- 3º Aprobación presupuestos ejercicio 1997.
- 4º Lectura por el presidente memoria 1996.
- 5º Renovación parcial Junta Directiva, según art. 13 estatutos.
- 6º Ruegos y preguntas.

Tal y como hemos venido realizando en nuestras últimas asambleas, antes de finalizar la misma, procedemos al sorteo entre

los socios asistentes de varios «Regalos Sorpresa» con el fin de estimular la asistencia del máximo de socios.

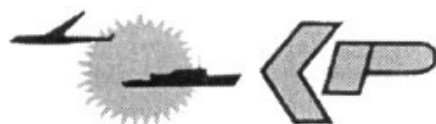
Una vez finalizado el acto asambleario, y tal como hemos venido efectuando también en estos últimos tres años, nos reuniremos bajo manteles en una CENA Y BAILE CON ORQUESTA en uno de los salones del barbaoca «Cases de Son Sant Martí» y que se iniciará a las 21:00 horas, en esta misma carta le adjuntamos el programa de los actos. El precio del ticket será el mismo del pasado año, o sea 2.500 pesetas por persona. Podrán adquirir sus tickets en el Estanco Casa Rossa y Viajes Acromar de Ca'n Picafort. Los tickets estarán disponibles hasta el jueves 13 de Febrero de 1997 por la tarde, fecha en la que cerraremos la inscripción para dicha cena.

Sin otro particular y esperando poderle saludar personalmente bien en la asamblea o bien en la cena, le reiteramos nuestro más cordial saludo, extensible también a su familia.

Un abrazo, atentamente.

LA JUNTA DIRECTIVA

EL PRESIDENTE: Miguel Capó Torrents



AGENCIA DE VIAJES

CA'N PICAFORT S. A.

B.A.L. 048

CENTRAL:

Paseo Colón, 88 - Tel. 85 00 14
Ca'n Picafort. Fax: 85 00 47

SUCURSAL:

C/. Mercado, 59 - Tel. 54 01 66
La Puebla

IBIZA ó MENORCA
Avión + Coche Alquiler
8.800 Pts.

PREPARA TUS VACACIONES
DE SEMANA SANTA



CIRCUITOS MARZO

<i>Cantabria</i>	←∞→	<i>49.900</i>
<i>Andalucía</i>	←∞→	<i>59.900</i>
<i>Lisboa y Fátima</i>	←∞→	<i>52.000</i>
<i>Pirineo Catalán</i>	←∞→	<i>43.500</i>
<i>Praga desde</i>	←∞→	<i>66.900</i>
<i>París desde</i>	←∞→	<i>66.700</i>
<i>Italia desde</i>	←∞→	<i>71.500</i>

**VISITANOS Y TE
INFORMAREMOS**



ASOCIACION DE
PROPIETARIOS Y VECINOS

"SON BAULO"

Asamblea General Ordinaria

Sábado 15 Febrero 1.997

**a las 19'30 horas en las
Oficinas Municipales de Can Picafort**

Cena y Baile con Orquesta

**a las 21'00 horas en
Cases de Son Sant Martí
Precio: 2.500 Pesetas**

VENTA DE TICKETS:

ESTANCO CASA ROSSA - VIAJES ACROMAR

RESTAURANTE - PIZZERIA

Marisco

COCINA ESPAÑOLA E INTERNACIONAL.

Avda. Isabel Garau, 55 - Tel. 85 00 44 - Fax. 85 00 03
07458 - CAN PICAFORT (Mallorca)

Mineral del Brasil

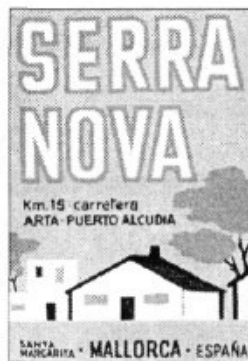
MONTSE (CA SA ROSSA)



- REGALOS
- BISUTERIA FINA
- EN PIEDRAS
- COLECCIONES
- DECORACION

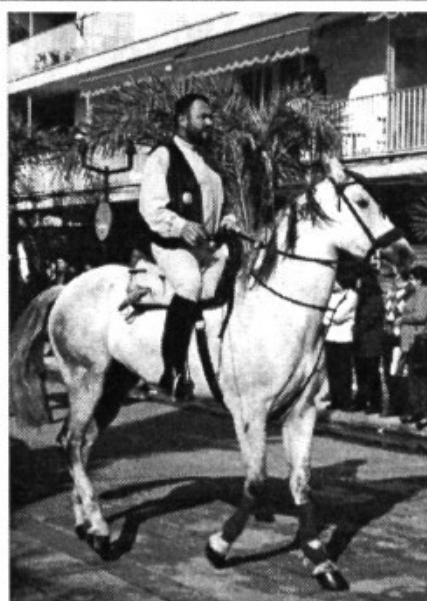
C/. Arenal, 6 - Tel./Fax. 85 17 13 - Tel. Part. 85 07 56
07458 - CAN PICAFORT (Mallorca)

**VENTA DE SOLARES
DE 308 m² CON VISTAS
AL MAR
10.550 pts./m²**



Informes: Sr. Salvador Piña Genovart, Via Suiza, 21 - Tel. 85 01 55
Sr. Mateu Dalmau, C/. Alexander Fleming, 557 en SERRANOVA, Tel. 85 40 03

Ses Beneïdes



Gran participació ciutadana en tot el recorregut. Els Cavallistes amb els premis obtinguts per els millors cavalls, decidiren amb una mostra de companyerisme celebrar un sopa de fogueró en el Bar Sa Plaça.

RESTAURANTE

CA'S CHATO

Bodas
Banquetes
Comunionen

RESERVAS
Tel. 85 01 19

Ctra. Alcudia-Artá, Km. 23
CA'N PICAFORT



**LIMPIEZAS URBANAS
DE MALLORCA, S.A.**

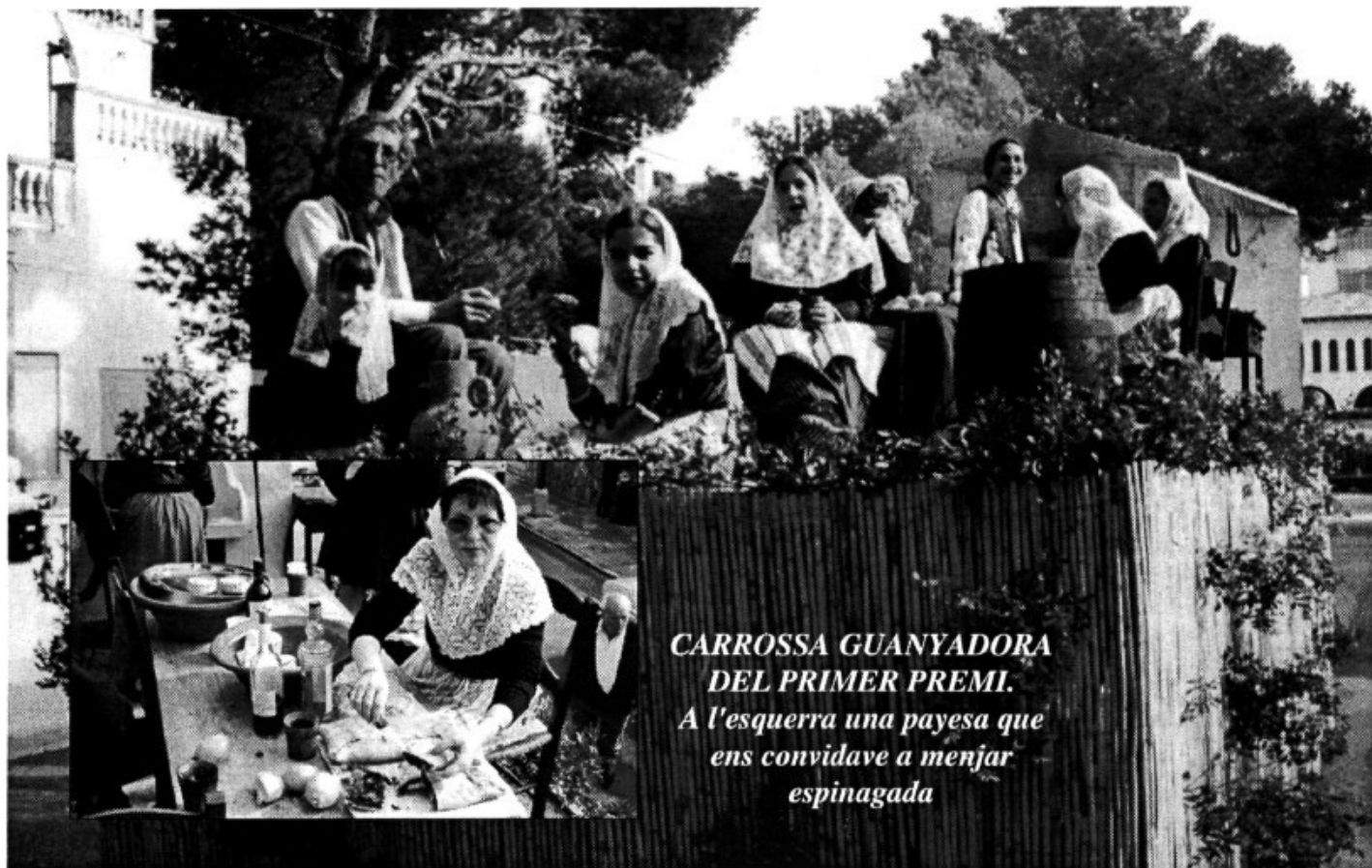
OFICINAS:
Ctra. Ca'n Picafort, s/n
Tels. 52 30 07 - 52 35 92
Fax: 52 36 23

DOMICILIO SOCIAL:
C/ Juan Monjo March, 42
07450 - Sta. Margalida

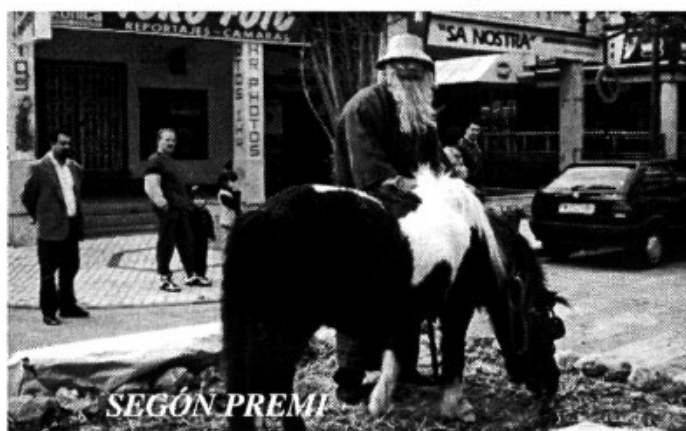


**BANCO DE
CREDITO
BALEAR**

Avda. José Trías
CA'N PICAFORT



CARROSSA GUANYADORA DEL PRIMER PREMI.
A l'esquerra una payesa que ens convidava a menjar espinagada



SEGON PREMI



TERCER PREMI

**FERRETERIA &
DROGUERIA**



ISABEL GARAU, 27-B
TEL. 85 05 24
CA'N PICAFORT

PLAÇA DE S'ABEURADOR, 10
TEL-FAX: 52 34 75
SANTA MARGALIDA

TOT VIDRE



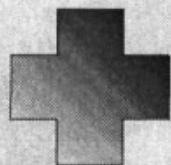
**ACRISTALAMIENTOS
Y
DECORACION**

Tel. 85 05 30 - Fax: 85 25 05
Ran de Mar, 20-A
07458 - CA'N PICAFORT (Mallorca)

**CENTRO DE
EDUCACION INFANTIL
EL RECREO**



C/. Ran de Mar, 18
Tel. 85 14 68



SERVICIO DE PEDIATRIA DEL NORTE DE MALLORCA

COBERTURA COMPLETA · TODOS LOS DIAS DEL AÑO
CONSULTAS, URGENCIAS Y HOSPITALIZACIÓN



- CONSULTA DIARIA (Inclusive Sábados y Domingos) MAÑANAS Y TARDES.
- APARATO RESPIRATORIO Y ALERGIA INFANTIL (Dr. Armillas).
- PRUEBAS DE ALERGIA
- ESPIROMETRIAS
- REVISIONES PEDIATRICAS VACUNAS, ETC...



Hospital General de Muro

C/. VELER, S/N · PLAYA DE MURO
(Bahía de Alcudia) · Tel. 89 19 00

AUTOS DRACH, S.A.

CTRA. PALMA, KM. 48

07500 MANACOR - TEL. 55 13 58



NOTIFICA:

Para todo lo referente a la marca FORD, pueden dirigirse a:

"TALLERES MIGUEL SALVA" C/. Miguel Ordinas, 20

07450 Santa Margalida - Tel. 523275

Autos Drach, S.A.



**Nuevo
Ford
Fiesta**

ACTUALITAT GRÀFICA

Els foguerons a Can Picafort



Aquí podem veure uns quants foguerons dels més de 10 que es varen encendre la nit màgica de Sant Antoni



Aquest de l'esquerra es el fogueró de l'Agrupación de Amigos de la Alegría.



**ECONOMISTA
ASESOR FISCAL**

SEBASTIAN PASTOR PERELLO

ADMINISTRACION DE EMPRESAS

ASESORIA:
FISCAL · CONTABLE
LABORAL · INFORMATICA
SEGUROS

Costa i Llobera, 26-B
Tels. 85 00 66 · 85 00 38 Fax 85 10 86
07458 - CA'N PICAFORT



**Centre
Assessorament
Empresarial**

José Trías, 11-1º · 07450 - Can Picafort
Tel. 85 08 46 · Fax 85 18 10

El Carnaval a Mallorca

Miquel A. Tortell i Frontera

El primer que s'ha de remarcar és que la simbologia del carnaval és universal i molt antiga, però ha perdut tot el seu sentit original que no pens descriure aquí. Avui en dia, a Mallorca, com a tants altres llocs, el Carnaval està molt relacionat amb la religió cristiana. Després del Carnaval ve la «Corema» sinònim d'abstinença carnal i sexual; però el sentit de la «Corema» també s'ha perdut molt i el Carnaval passa a ser un dia més de festa (això sí que no es perdrà, perquè la festa tothom la conserva, tan és el que vulga simbolitzar)

No fa gaire temps, els Darrers Dies (ja ho sabeu, els darrers dies abans de la Quaresma) començaven després de Nadal o bé després dels Reis. Englobava festes com els Sants Inocents, Sant Antoni i, sobretot, les matances. Les matances sempre han estat sinònim de festa. La carn s'havia de menjar fins els Darrers Dies, fins el Dimecres de Cendra i després ja no en podien menjar fins passat «sa Corema» quan encara tenien els ossos salats i el llom també salat o dins saïm (perquè llavonnes no hi havia geleres) Les llengonisses i els camaiots havien de durar tot l'any. Per això que he exposat, les matances estan (o estaven) molt relacionades amb el Carnaval. Avui per avui, la festa del Carnaval comença a celebrar-se a partir del Dijous Llarder, que enguany ha caigut en dia sis, i aquest dia destaca a la tradició com a dia en què hom menja porc fins a estar ben a pler, perquè sap que no en podrà menjar pus; per mor d'això també és conegut amb el nom de Dijous Gras.

Del Dijous Llarder fins al Dimarts de Carnaval, concebem que són els Darrers Dies i que després ve el Dimecres de Cendra. El sentit més antic de la festa s'ha perdut, com tantes altres tradicions, però encara hi ha moltes característiques pròpies del Carnestoltes que es conserven, encara que quasi ningú en siga conscient.

La festa del Carnaval és una festa d'alliberament, de capgirament del que és usual. Així, el principi d'autoritat, representat per l'home, és assumit per les dones; el rol sexual es veu invertit: els homes es vesteixen de dones i les dones d'homes. Molts són els que es disfressen de polítics o de religiosos. Tot això no és més que una sàtira i una crítica social. Alliberem les tensions i deim el que hem pensat durant tot l'any i que no hem dit i feim coses que són impensables, il·lícites però que no tenen cap conseqüència i que



són admeses per aquests dies. Amb la màscara i la disfressa, amagam la nostra personalitat real i la paraula cobra un sentit mordaç, llicenciós, obscé, satíric... Totes les pulsions i repressions surten defora.

El darrer que he dit, que hauria de ser el que es conserva com a mínim, no sé fins a quin punt continua en vigència.

Avui les cançons mallorquines han donat pas, pel Carnestoltes, a les cançons de «bacallà» i a les cançons de devers Sevilla que no sé què pinten per aquí. La veritat és que des dels anys cinquanta, amb l'arribada del turisme i de forasters, l'escala de valors dels mallorquins està baix zero i totes les costums i tradicions reculen admirablement. Els que vénen de fora no tenen cap problema en dur-nos les seves cançons, la seva manera de viure i de vestir, mentre que nosaltres ens hi amotllam. Amb l'amotllament ve la substitució cultural. El que simbolitzava sortir amb un drap per vestit a fer disbauxa, el molestar la gent seriosa, les bromes entre homes i dones, al.lots i al.lotes, el «tocar bauleta» dels nins petits... no sé on és, però el que sí sé és que la cohesió social que hi havia, s'ha tornat disgressió i degradació i tots i cada un dels mallorquins en tenim la culpa, per deixar-mos conduir per la gent externa i per aqueix «estat del benestar» que ens absorbeix els cervells amb els mitjans de comunicació i la creació d'estereotips. Som com a ametlers empaltats de prunera borda. Ja es sap que els temps canvien, però l'evolució de les tradicions ha de partir de les nostres arrels i no de les arrels dels externs.

Gelato Italiano

PODIUM 

PASSEIG COLÓN, 137
07458 CAN PICAFORT
TEL. 85 17 76

**BAR
SA PLAÇA** 

**TAPAS - COMIDAS
BOCADILLOS**

Plza. Ingeniero Gabriel Roca
07458 - Ca'n Picafort
Tel. 85 15 02



"la Caixa"

CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS
DE BARCELONA

Avd. José Trias, 16
Tel. 85 00 30
Ca'n Picafort

ACTUALIDAD GRÁFICA

Carnaval 97 -Las Carrozas-



PRIMER PREMIO
"ORIENTE"

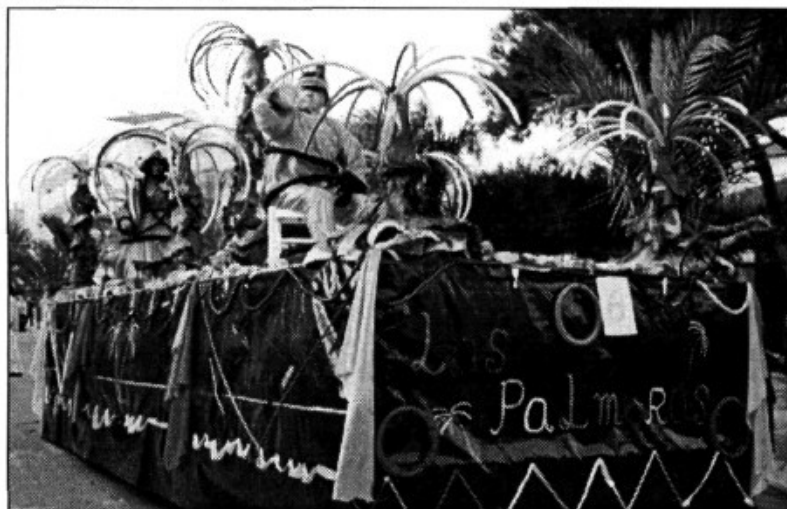
60.000 pts.

SEGUNDO PREMIO
"Las Palmeras"

50.000 pts.

TERCERO PREMIO
"Odisea 2000"

40.000 pts.




PINSAMA, S.L.

PINTURA EN GENERAL
GOTELET - PICADO
REVESTIMIENTOS
DECORACION INTERIORES
LACADOS
BARNIZADOS EN GENERAL
(Interiores y Fachadas)

C/. Industria, 2
SANTA MARGARITA
Tel. 52 30 52 - Part. 52 37 86



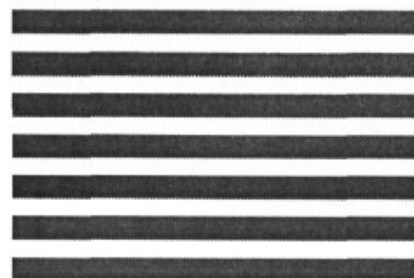
**VENTA AL
POR MAYOR**

Avd. Juan Mascaró Fornés, 2
(Antes Almacenes Plomer)
CA'N PICAFORT

Es Mollet



Restaurant. Pizza





un grupo de profesionales a su servicio

VIAJES acromar TOURS S.A.

BAL.-082



AGENTE AUTORIZADO
BILLETAJE INTERNACIONAL



Paseo Colón, 112 - B

Tels. 85 00 26 - 85 00 65 - Fax: 85 10 69
07458 - CA'N PICAFORT - (MALLORCA)

RESERVA DE:

BILLETES DE BARCO
PASAJES DE AVION
HOTELES
APARTAMENTOS
EXCURSIONES

VIAJES DE AVENTURA
VIAJES ORGANIZADOS
TARIFAS MINI
CRUCEROS - VIAJES DE BODA
VUELOS CHARTER NACIONAL
CHARTER INTERNACIONAL

Descuentos a:
RESIDENTES
FAMILIA NUMEROSA
3ª EDAD
GRUPOS
MENORES

Agencia autorizada para la venta de billetes:



IBEROJET

Spanair



GO!TOUR



MUNDICOLOR

air europa



Hapag-Lloyd Flug

TRANSMEDITERRANEA



Salón
para
reuniones
y comidas
privadas



RESTAURANTE - PIZZERIA



COCINA ESPAÑOLA E INTERNACIONAL

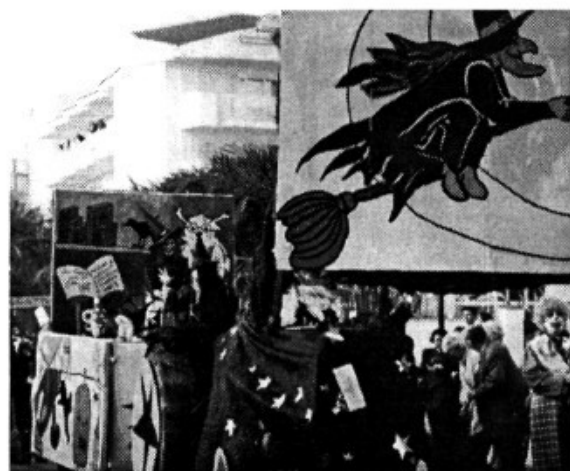
HORARIO:

Viernes, Sábados y vísperas festivos: 18 a 02 h.
Domingos y festivos: de 12 a 16 y de 19 a 24 h.

Avda. Isabel Garau, 55 - Tel. 85 00 44 - Fax: 85 00 03 - 07458 - Ca'n Picafort (Mallorca)



- 4º PREMIO: **PAPA MÓVIL**, 20.000 PTS
- 5º PREMIO: **Es PARCHIS**, 10.000 PTS
- 6º PREMIO: **LAS BRUJAS**, 5.000 PTS
- 7º PREMIO: **LAS MONJAS**, 5.000 PTS
- 8º PREMIO: **LAS MARUJAS**, 5.000 PTS



G.R. LEONART C.B.

Ramón Leonart Arbona
Miguel Quetglas Alcover

ASESORIA FISCAL · CONTABLE · EMPRESARIAL

Paseo Colón, 59 · Tel. 908 53 29 74 · 07458 - Can Picafort

ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS

FERRETERIA
-Menaje
-Servicio en general para la hostelería
-Artículos jardín y piscina



DROGUERIA
Productos de limpieza
Almacén de plásticos
Muebles de terraza y jardín

DISTRIBUIDOR PINTURAS BRUGUER

Distribuidora LLOMGAR, C.B.

Via Pollentia, 45-B
07400 - ALCUDIA (Mallorca)

C.I.F.: E-07-106040
Tel. 54 51 64/65 FAX: 54 86 24

Carnaval 97 -Las Comparsas-



PRIMER PREMIO

**"Fantasía
Espacial"**

60.000 pts.

SEGUNDO
PREMIO

**"Disseny de
Carnaval"**

50.000 pts.

Cases de
Son Sant Martí 

BODAS, BANQUETES Y COMUNIONES
LOCALES CLIMATIZADOS
CONGRESOS



Ctra. Muro - Ca'n Picafort, Km.8
Tel. 53 74 50 - Apdo. núm 2
MURO (Mallorca)

**PUNTOS DE VENTA
REVISTA CAN PICAFORT**

*ESTANCO CASA ROSSA
LIBRERIA INTERPRESS (Marina)
LIBRERIA SAN FRANCISCO
LIBRERIA PAPELERIA CAN PACO
PAPELERIA CLADERA
ESTANCO Nº 2 "CAN MAS"
ESTANCO PLAZA STA. MARGARITA*



TERCERO PREMIO
"Oriente"
40.000 pts.



CUARTO PREMIO
"Los Abanicos"
20.000 pts.



QUINTO PREMIO
"3ª Edad"
10.000 pts.

LOS SUPERMERCADOS DEL NORTE DE LA ISLA

DISCOUNT
CA'N PICAFORT
C/. Colon, 52

DISCOUNT
ALCUDIA
C/. Pollentia s/n



DESCOMPTTE
SA POBLA
C/. Gran, 107

DESCOMPTTE
POLLENÇA
Pl. Prolongación Via Pöllentia, 30

BAR - RESTAURANTE**Sa Foganya****Ca'n Sebastià****MENU DIARIO****De Lunes a Sábado: 800 pts.****Domingos, MENU ESPECIAL: 1.475 pts.****ESPECIALIDADES EN COCINA MALLORQUINA**

Arroz Brut

Paletilla de Cordero

Lomo con Col

COMIDAS PARA LLEVAR POR ENCARGO

COMIDAS COMPAÑERISMO

COMUNIONES Y BAUTIZOS

**LOCAL
CLIMATIZADO****ABIERTO TODO
EL AÑO****Lunes y Martes por
la tarde cerrado****Información y Reservas al Tel. 85 18 53****C/. Jaime III, 63 · Ca'n Picafort****DISBALMU, S.L.****MIMBRERIA MARRATXI**

FABRICACION Y DISTRIBUCION
DE MOBILIARIO, CAÑA, MIMBRE
MADERA, TAPICERIA Y CORTINAJES.

**PRESUPUESTOS
SIN
COMPROMISO**



**ANUNCIAMOS NUESTRA NUEVA
DIRECCION Y TELEFONOS:**

**C/. Teixidors s/n, nave B7
Polígono Marratxí - MARRATXI
Tel: 60 41 77 - Fax: 60 41 78
Móvil 908 63 68 27**

**AUTOCARES CLADERA
HORARIO****INVIERNO****Horario del 1 de Noviembre al 30 de Abril****Días Laborables - Wochen Tag - Weekdays**

Ca'n Picafort - Inca - Palma	7'00 - 9'00 - 15'00
Sta. Margalida - Inca - Palma	7'30 - 9'30 - 15'30
Llubí - Inca - Palma	7'45 - 9'45 - 15'45

Palma - Inca - Ca'n Picafort	9'00 - 13'30 - 19'00
Inca - Ca'n Picafort	9'30 - 14'00 - 19'30
Llubí - Ca'n Picafort	9'40 - 14'10 - 19'40
Sta. Margalida - Ca'n Picafort	9'55 - 14'25 - 19'55

**Domingos y Festivos - Sonntags und Feiertags
Sundays and Holidays**

Ca'n Picafort - Inca - Palma	8'00 - 17'30
Sta. Margalida - Inca - Palma	8'30 - 18'00
Llubí - Inca - Palma	8'45 - 18'15

Palma - Inca - Ca'n Picafort	9'30 - 19'00
Inca - Ca'n Picafort	10'00 - 19'30
Llubí - Ca'n Picafort	10'10 - 19'40
Sta. Margalida - Ca'n Picafort	10'25 - 20'00

**Servicios Mercado de INCA (Jueves) • Dienst Markt von INCA (Donnerstag)
Services Market of Inca (Thursday)**

Ca'n Picafort - Inca	7'15 - 9'00
Inca - Ca'n Picafort	14'00



Nota informativa para los vecinos de Can Picafort

La Agrupación Amigos de la Alegría, queriendo dar un realce a nuestra FIESTA ROCIERA y a las Fiestas del pueblo, proyectamos adquirir para nuestro Pueblo y Parróquia una imagen de la Virgen que se llamará: NTRA. SRA. ALEGRÍA DE LA ASUNCIÓN

Para ello pedimos vuestra colaboración. Los donativos pueden realizarlo en la Parróquia, en la Oficina de SA NOSTRA de Can Picafort o en la hucha instalada en establecimientos colaboradores. GRACIAS.

6º PREMIO: **LOS PARCHIS**, 5.000 PTS

7º PREMIO: **LAS MOMIAS**, 5.000 PTS

8º PREMIO: **LAS MONJAS**, 5.000 PTS

 **Reus-Palau**
ELITE

**Electrodomésticos, Venta de HiFi,
 Televisión, Video.
 Servicio Técnico**

Ctra. Artá-Alcudia, 6 Tel. 85 21 03
 Ca'n Picafort (Antes Pickmagen)



SUPERMERCAT
CA'N GASPAR

Ctra. Artá-Alcudia, Esquina C/. Conillera

Telefono 85 20 30

CAN PICAFORT - MALLORCA

CARNAVAL

Un breve resumen

Sinceramente, hemos tenido unas fiestas de Carnaval excelentes, mucha participación e imaginación. Unos premios cuantiosos para los participantes y un programa de fiestas perfecto. Nos queda destacar un premio especial de 15.000 pesetas a la comparsa más animada, que lo ganó "Fantasía Espacial", comparsa de la Agrupación de Amigos de la Amistad, que buena falta les hace pues precisan unas 500.000 pesetas para pagar la Virgen Ntra. Sra. Alegría de la Asunción recientemente adquirida.

Y pensábamos que en invierno no quedaba gente en Can Picafort, las calles llenas de comparsas y las aceras llenas de gente disfrutando de la fiesta.

Finalizada "la Rua", todo el que quiso pudo cenar en la plaza de la Residencia y a continuación un baile amenizado por dos orquestas en la Residencia.

Queremos destacar que llegado el momento de la entrega de premios, cerca de la una de la madrugada, la gente empezaba a estar cansada; y como no, nuestro amigo Pedro, del Super Can Pedro, divertido donde los haya, propuso un pequeño concurso de baile entregando al ganador un vale de compra por 10.000 pesetas. Y claro Marti Mir de MIRPEL que se encontraba en el lugar no perdió el tren y ofreció para los campeones del concurso una chaqueta de piel. La fiesta se animó de nuevo, y no se pudieron entregar los premios de carrozas y comparsas hasta pasadas las dos de la mañana.

Esperamos que el amplio reportaje fotográfico, haya sido del agrado de todos nuestros lectores. Y que, los que no están, sepan disculparnos pues entre tanta comparsa y carroza uno llega a perder "el objetivo".



Otras comparsas participantes



CARNAVAL'97

*Pocs d'iguals, molts de guays,
amb carrossa amb comparsa
solitària o amb un altre.*

*Mi ha fets a mà
altres amb màquines.*

*Uns l'estranyem enguany
i altres ja els hem duit
altres anys.*

*No importa el guanyador
Sinó el que ho passa millor .*

*El fet es aguantar tot el passeig Colom
caminant, cantant, ballant i siulant
fent bulla a tot instant.*

*Fins la residència haurem d'arribar,
on torram, sopam i els premis donaran.*

*Qualqu s'haurà d'emascarar o la màscara posar
però qualqu no importarà disfressar perquè ja hi va
tot l'any.*

Margalida Portells Bordoy

CARPINTERIA MECANICA

C/. Miquel Ordines s/n
07450 - Santa Margalida
Mallorca



Tel. 52 35 25
Fax: 52 36 46

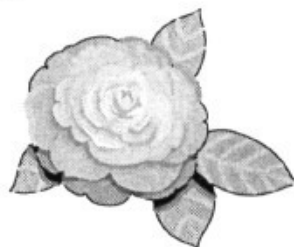
Venus

PERFUMERIA

LANCÔME
KANEBO
H. RUBINSTEIN
BIOTHERM

NINA RICCI
CHANEL
ESTEE LAUDER
YVES SAINT LAURENT

Paseo Colón, 138 - Ca'n Picafort
Avd. Más y Reus - Pto. Alcudia
Tel. 85 02 84



ECONOMIA

S'HA CONCEDIT L'EXPLOTACIÓ DE LES PLATGES

AMB LA SUBHASTA D'ENGUANY HI HA NOVETATS MOLT POSITIVES

Explicarem un poc com funciona això de l'explotació de les platges a Ca'n Picafort. La titularitat tant de les platges com del passeig marítim és de Costes. Ells n'autoritzen l'explotació a l'Ajuntament de Santa Margalida. L'Ajuntament a partir d'aquí pot fer dues coses: o explotar-lo directament o arrendar-lo a concessionaris. Tant en un cas com en un altre ha de pagar a Costes una quantitat en concepte de cànon d'uns 12.000.000 pts. A canvi d'aquest cànon se poden explotar les platges i posar taules i cadires al passeig.

L'Ajuntament de Santa Margalida no explota les platges directament, sinó que fa una subhasta pública. Divideix la platja llarga en lots i la platja de Son Bauló com un tot. Enguany hi ha hagut una sèrie de canvis en l'explotació de les platges que tot seguit comentarem.

Fins ara sortia a subhasta la platja de Son Bauló i la platja llarga en 6 lots. Els concessionaris les explotaven durant la temporada turística i els contractes es renovaven cada any, és a dir, a cada principi de temporada turística hi havia una nova subhasta. A partir d'enguany això canvia. La platja llarga estarà dividida en 3 lots cadascun dels quals agrupa dos de l'any passat. És a dir, el lot nº 1 i nº 2 de l'any passat ara formen el lot nº 1. El lot nº 3 i nº 4 de l'any passat ara formen el lot nº 2 i així successivament. La platja de Son Bauló segueix essent independent.

Fa cosa d'uns dos mesos s'aprovaren per ple les bases que havien de regir la subhasta amb els preus de sortida. Això se publica al BOCAIB (Butlletí Oficial de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears) i s'ofereixen 23 dies hàbils per tirar pliques al'alça damunt els preus de sortida fixats per l'Ajuntament.

També hi ha hagut una novetat enguany, i és que el contracte amb els concessionaris serà per a 4 anys, o sia, que el contracte fet ara regirà els anys 1997, 1998, 1999 i 2000.

Segons nos han explicat fonts de l'Ajuntament això s'ha fet perquè d'aquesta manera l'Ajuntament pot exigir als concessionaris material nou (hamaques i para-sols) ja que el concessionari ho pot amortitzar en 4 anys. D'altra manera, fent un contracte nou cada any el que feien molts concessionaris era pegar una repintada a les hamaques i arreglar un poc els para-sols i per endavant. Així compraran material nou ja que tenen 4 anys per davant per amortitzar els cost.

Així ha quedat finalment la concessió:

LOT nº 1: Abraça la platja des de Capellans (H. Santa Fé) fins al carrer Arxiduc Lluís Salvador.

430 hamaques, 210 para-sols, preu: 13.129.001 pts.

(l'any passat costà 10.660.000)

LOT nº 2: Comprèn el tros de platja des del carrer Arxiduc Lluís Salvador fins al c/ Arenal.

400 hamaques, 200 sombrilles, preu: 19.000.777 pts.

(l'any passat es concedí per 13.995.000)

LOT nº 3: Desdel c/ Arenal fins a l'explanada Cervantes.

320 hamaques, 160 para-sols, preu: 14.557.077 pts

(l'any passat 11.375.020 pts.)

PLATJA DE SON BAULÓ

400 hamaques, 200 para-sols, preu: 13.577.007 pts

(l'any passat sortí per 12.300.100 pts)

Això vol dir que en total l'Ajuntament de Santa Margalida cobrarà en concepte d'explotació de les platges de Ca'n Picafort la quantitat de 60.483.932 pts cada any (fins al 2.000).

S'ho han quedat dos concessionaris: el lot nº 1 ha estat adjudicat a l'empresa EUROPLAYAS. els lots 2, 3 i Son Bauló se'ls ha quedat en Bernat Riutord.

En total s'explotaran 770 para-sols i 1520 hamaques diàriament. És el mateix número que l'any passat. Al concessionari li costa 26.412 pts cada peça (una hamaca o un para-sol). El concessionari a més han de pagar l'IVA, el personal i el 4% a la Conselleria d'Hisenda (d'un cànon per Patrimoni).

L'Ajuntament per la seva banda ha de pagar el manteniment de les dutxes, les passarel·les dels minusvàlids i la llimpiesa i manteniment de les platges. Hi ha un concurs que acaba dia 14 de febrer per a que les empreses que ho vulguin presentin pliques en aquest sentit. Ara bé, enguany també hi haurà novetats en la llimpiesa, ja que si Costes autoritza la retirada de l'alga en s'hivern la llimpiesa de les platges es farà tot l'any, des de 31 de desembre a 1 de gener.

Dels 60.483.932 pts que hem dit que l'Ajuntament ingressarà, només uns 30 milions són nets. També haureu pogut comprovar com hi ha un increment alt (concretament d'un 25%) respecte als preus d'explotació de l'any passat.

El 96 les platges es subhastaren per 48.320.120 pts. en total. Això vol dir que enguany es cobraran 12.163.812 pts. més que l'any passat, que serviran per a un millor manteniment i inversió a les nostres platges.

Podem dir també que Costes no ha autoritzat l'obertura de cap "chiringuito". També que encara no se sap si se durà arena o no. Si hi haurà 4 auxiliars extra de policia per a la vigilància de les platges. Ara s'ha obert el plaç per a la contractació d'aquests policies.

En resum podem dir que aquesta nova reestructuració de la subhasta de platges està molt més planificada i els ingressos seran més alts, fet que esperem que tenguí repercussió en la millora d'aquesta font d'ingressos que tantes necessitats té.



CASA ROSSA
EXPENDIDURIA Nº 1
CA'N PICAFORT

REVELADO DE FOTOS

C/. Isabel Garau, 3
Tel. 85 02 81 07458 - Ca'n Picafort



Pida presupuesto sin compromiso

Aire acondicionado, Calefacción
Deshumificadoras
Maquinaria Hostelería en General

C/. Sureda, 55
Tels: 24 54 16 - 42 10 00
Fax: 27 86 52
07007 PALMA DE MALLORCA

Paseo Colón, 70
Tel. 85 19 58
07458 - CA'N PICAFORT

Las Fiestas de la Beata hace 157 años

En 1840, Antonio Furió, publicaba «Panorama de las Islas Baleares», en la imprenta de Pedro José Gelabert. En el libro describe sus viajes por la isla y nos habla de sus pueblos. Su llegada a Santa Margarita coincide con la celebración de las fiestas de la Beata, que nos describe de la siguiente manera:

«Describiremos aquí, aunque concisamente, una de sus principales fiestas que es la de la Beata Catalina Tomas, á que tuvimos el placer de asistir. La vigilia al anochecer, despues de las completas, se encendieron en la plaza algunas fogatas vulgo *festés*, para iluminar un salon formado con bancos de respaldo donde tomaron asiento las autoridades municipales y las señoras que eran conducidas desde sus casas acompañadas con la gaita y el tamboril. En breve se vió coronado el circo de jóvenes de ámbos sexos, y al toque de la música campestre, empezaron á dar vueltas al rededor con pausado continente las parejas que habian de bailar. A su frente iba una arrogante moza con su galan al lado, que eran los dos que abrieron el baile por haber éste ofrecido la mayor postura con el fin de hacer un obsequio á su novia; pues no es pequeña distincion entre la gente del campo el ser obrero de alguna capilla, mayordomo de alguna cofradía, ó bailar la primera en

los festejos públicos. La funcion duró mas allá de las doce con sumo regocijo, sin que ningun incidente viniese á turbar la alegría de aquella gente. Por la mañana concurrió el pueblo á los divinos oficios, y en medio de los rayos del sol equicional, mudados los vestidos d etiqueta con los de gala, pasaron á el coso, donde los carros entoldados componian parte de la valla. Formada la liza por la gente de á pié y los carruages, llegó á caballo el alcalde con una comitiva que iba tambien montada, á la que precedia la gaita con el tamboril y una turba de muchachos que llevaban enarboladas cañas verdes en las que se veian colgados los premios. Colocados á un extremo del rústico palenque, se abrió el certámen con un bando para mantener el órden y evitar desgracias. Impacientes los muchachos aguardaban el *sus* para lanzarse sobre la caña de los bollos y frutas de que estaba adornada. En seguida corrieron algunas muchachas para alcanzar el

cambux, especie de toca; á éstas siguieron dos viejos que á guiza de corredores tastaneando llegaron á las cañas, ó mas bien éstas salieron á su encuentro en medio de las voces y gritería que se levantó para alientarlos: Dada mas longitud á la carrera corrieron los membrudos jóvenes para arrebatarse los pollos, y despues otros de su misma edad hicieron lo propio dentro de unos sacos atados al cuello. Sosegado el bullicio, que movieron los ademanes y caidas de los corredores, entraron en la liza los jumentos y sucesivamente los mulos y los caballos. Envaneidos con sus cañas los ginetes que montaban á los vencedores, regresaron triunfantes al pueblo en medio de la muchedumbre que se restituia á sus casas para comer y sestear, mientras se hacia hora de que las campanas les llamasen otra vez á la iglesia. Los repetidos clamores de estas nos avisaron de que no tardaria mucho en ordenarse una solemne procesion que nos habia ponderado sobremanera. Salió por fin ésta, de la que solo fuimos espectadores algunos forasteros, pues que se componia del vencindario entero: varios pendones encarnados guiaban los escuadrones de diferentes cofradías que en buena ordenanza marchaban ostentando el

ingenio de sus mayordomos en la disposicion de uno de los pasages de la vida de la Santa á quien festejaban aquel dia, no descuidándose de poner su número de diablillos que con sus travesuras no dejaban de hacernos reir, y de incomodar á la pobre muchacha que representaba el papel de la vírgen heroina. Como eran varios los lances de la portentosa carrera de nuestra paisana, no dejaron de entretenernos bastante, pues se remendaban bien los actos de cuando la jóven Beata vestida de aldeana, llevaba la comida á los segadores, de cuando la acompañó San Antonio á la fuente en una obscura noche, de cuando la cuidaba Santa Catalina mártir, y otros, cuasi siempre acompañados de mil diablillos que llevaban revueltos á todos. Nosotros pero vimos que la cosa tiraba largo, resolvimos el seguir nuestra ruta para visitar un pueblo inmediato llamado MARIA.

Nota de la Redacción:
Este texto está publicado sin corregir, para conservar su valor histórico.

Mineral del Brasil

MONTSE (CA SA ROSSA)



- Regalos
- Bisutería fina y en piedras
- Colecciones
- Decoración

C/. Arenal, 6
07458 CA'N PICAFORT (MALLORCA)

Tel. y Fax (971) 85 17 13
Tel. Part. (971) 85 07 56



Paseo Colon, 151
Tel. 971-85 07 52

CA'N PICAFORT
(Mallorca)

EL RACÓ DE L'AMO EN LLORENÇ

EN JUAN MARINERO

*Ningú a fer estelles li guanyava,
igual amb ullastre, pi o rabassons;
però ara, assegut damunt els tions,
s'havia ferit en el peu i sagnava.*

*-Esperit! Duu s'esperit!- reclamava.
La dona dugué canya i pedaçons,
però a penes girà els talons,
gluc, gluc, gluc, ell el colzo empinava.*

*Més tranquil que un canonge dins la seu,
gluc, gluc, gluc, sense mirar el que diran
s'empaçolà la canya de tan bon preu.*

*La dona ho veié i pegà un crit gran:
-Huey! que això era només pel peu!-
-Ja li arribarà- contestà en Juan.*

LA MORT DEL PRIOR

*Com un malencònic gemec d'amor,
sonava el cant de la comunitat,
crits plens d'amargura i ansietat
perquè estava molt malalt el prior.*

*Es pregava per oblidar el dolor.
En les pregàries demanaven pietat.
Es confiava vèncer la dificultat
amb les armes del cor i la devoció.*

*Però la mort fa poc cas de l'emoció.
El metge ho sentencià en veu clara:
-A millor vida ha passat el prior!*

*Darrera la porta un petit frare,
llest i envejós com un dimonió,
preguntava: -"A millor vida, encara?".*



ENCONTRE ENTRE DOS AMICS

En Joan de Sa Barca

Ja fa molt de temps que no ens havíem vist, jo i el meu amic en Tomeu des Pujolet, un home ja retirat que gaudeix de la vida i de les relacions amb els seus amics i veïnats, en trobam a la Capital del nostre municipi la Vila, al mercat del dimarts, vos vaig a comptar la nostra conversa...

JOAN-. Tomeu! amic meu com et trobes?, ja feia molt de temps que no ens havíem trobat per fer una xerradeta junts, però avui ho podem fer, com me dius?.



TOMEU-. Joan! company meu, que te ha duit per aquests indrets, això no és la mar, ja que ho dius tenia ganes de veure't i parlar de quatre coses.

JOAN-. Dons ja ho vós Tomeu hem trobat aquí avui per comprar quatre coses per la meua barqueta i ja que ens veim podem parlar del que passa al voltant nostre, la darrera vegada que parlarem junts, parlarem de les associacions ja que com tot home sap tu pertanyes a moltes d'elles, com veus el moment actual del món associatiu?.

TOMEU-. Jo pens que el moment actual del associacionisme és molt depriment, la gent no te una gran creença amb aquesta manera de aconseguir un fi que sia avantatjós per a tots i no solament de unes poques persones i tot això en te la culpa la falta d'educació del que significa l'associacionisme, també la falta de solidaritat col·lectiva, la gent pensa que el associar-se es com fer una inversió econòmica per treurer-se uns bons dividends sense moure un dit i que la feina la facin els altres, he hi ha molta de gent que es pensa que és més llesta que els altres i pensen que les dames persones són beneïtes i que no ho veuen, aquesta gent no pot creure que hi hagi persones que vulguin fer feina sense cobrar, com ho veus?.

JOAN-. Te diré més Tomeu, només basta veure la gent que se associa i la poca importància i respecta que se te per part de la societat en general, per la moguda associativa i no parlem de la classe política que al món associatiu el te de lo més limitat si no el pot emprar pels seus interessos polítics es clar, amb unes lleis que encara datan del antic regim i que a nivell legislatiu no sa fet res, però no hem de perdre l'esperança que en el futur la gent recobri el seny i que les coses facin un canvi.

TOMEU-. Joan pens que hem ficat el dit dins la llaga, domés una cosa, esperem que la nostra crítica que és de lo més constructiu no sigui com cridar en el desert i ara te vull demanar el següent, de què te disfresses per el carnestoltes?, jo ho faré de jutja retirat, que te pareix.

JOAN-. Jo Tomeu hem vestiré d'escolanet espavilat guardant sa cera i ara que ja hem fet sa xerradeta un peu davant l'altre i cap a vora mar que és ha on tenc ses feines, adéu Tomeu!, fins un altre vegada.

MOBLES

NOU STIL

Mobles tots estils · Mobles a mida, Cuines,
Tapisseria i Cortinatge, Mobles terrassa "Grosfillex"
Ctra. Artá-Alcudia, 45-47 · Tel. 85 14 29



DEPORTES

P.H.

JORNADA 15ª (15-01-97)

S'HORTA, 2. J. CA'N PICAFORT, 1.

Partido aplazado de la 15ª Jornada, que se tenía que haber jugado el pasado día 4 del actual y que no se celebró a petición del equipo de S'Horta.

El encuentro estuvo supeditado a un hecho puntual, fue la expulsión del portero del Juventud Ca'n Picafort, Tamarit. Aunque esta circunstancia se produjo cuando el conjunto picaforter ya perdía por dos goles a cero, fue clave pues sucedió cuando transcurría el minuto 20 de la primera parte y por lo tanto el Juventud Ca'n Picafort jugó demasiado tiempo con diez jugadores. No obstante con un hombre menos, logró el único gol y tuvo oportunidades de marcar alguno más.

Lamentar que la expulsión del portero Tamarit, se produjo por protestar al arbitro. deseamos que no vuelva a suceder y, como dice el entrenador, los jugadores de su equipo destaquen por su deportividad.

JORNADA 16ª (11-01-97)

Gran triunfo en Inca

SALLISTA AT., 2. J. CA'N PICAFORT, 3

Merecida victoria del Juventud Ca'n Picafort frente al Sallista At., que le permite mantenerse en los primeros lugares de la clasificación. El partido resultó entretenido por las alternativas en el marcador, consiguiendo el equipo picaforter alzarse merecidamente con el triunfo en los minutos finales.

Los goles del equipo del Juventud Ca'n Picafort, fueron conseguidos por Peña en dos ocasiones, lo que permitió que el equipo visitante se adelantara por dos veces en el marcador y por Herrera tras la transformación de un penalty que supuso el tanto de la victoria.

JORNADA 17ª (19-01-97)

Partido igualado en el Municipal de Can Picafort

J. CA'N PICAFORT, 1. SOLLER, 1.

Partido muy disputado entre dos equipos situados en los lugares altos de la clasificación. En el primer tiempo el Juventud Ca'n Picafort dominó el partido y logró el gol en la salida de un saque de esquina, donde el delantero centro Víctor consiguió cabecear el balón al fondo de la red, a pesar de la oposición de la poblada defensa visitante.

En la segunda parte el Soller se hizo con el mando del partido y dominó al equipo local, hasta conseguir el gol del empate. Tras dicho gol, los dos equipos siguieron poniendo empeño en lograr el tanto de la victoria que no lograron y el resultado final de empate a uno, fue lo más justo.

JORNADA 18ª (25-01-97)

El J. Can Picafort, plantó cara al líder

CALA MILLOR, 3. J. CA'N PICAFORT, 1.

Juventud Ca'n Picafort: Tamarit, Malberti, Jaime, Javier, Herrera, Javi, Vicente, Sixto, Francis, Víctor, Peña y Nando.

Sustituciones: Nacho, Rotger, Payeras y Nadal por Vicente, Javi y Malberti respectivamente.

Campo: Municipal de Cala Millor.

Arbitro: Muñoz Tovar. Mal en líneas generales. Muy casero. Dejó sin sancionar una entrada por detrás al jugador del Juventud Ca'n Picafort Peña, por parte de un defensa local que hubiera supuesto la expulsión, al ser éste el último jugador.

Goles: 1-0. Minuto 15. Martínez aprovechando un fallo de toda la defensa visitante. 2-0. Minuto 16. De nuevo Martínez en un rápido contraataque local. 2-1. Minuto 29. Peña con mucha habilidad bate por bajo al portero del Cala Millor. 3-1. Minuto 90. Conesa al resolver una melee en el área visitante.

Mucho tuvo que sudar y luchar el actual líder para derrotar al equipo Picaforter. la clave del partido estuvo en los dos primeros goles locales marcados muy seguidos, lo que motivó que el equipo de Ca'n Picafort se viniera un poco abajo. No obstante los jugadores se rehicieron y lograron acortar distancias y casi estuvieron a punto de empatar e incluso ganar el partido, pero unas veces la mala suerte y otras los nervios y las prisas impidieron que el equipo Picaforter, obtuviera un mejor resultado en el campo del líder quien ya en el último minuto logró el definitivo 3al.



GRUAS BARCELÓ
Servicio 24 horas

Domingos y Festivos
incluidos



DESGUACE DE VEHICULOS

C/. S'Abellar, 2 - 07450 Sta. Margalida
Tel. Móvil 908 53 24 53 - Tel. 52 34 68

JORNADA 19ª (2-02-97)

El Derby no respondió a las expectativas creadas

J. CA'N PICAFORT, 1. MARGARITENSE, 1.

Juventud Ca'n Picafort: Tamarit, Malberti, Herrera, Payeras, Rotger, Sixto, Francis, Nando, Peña, Víctor y Jaime Javier.

Sustituciones: Nacho por Nando lesionado, minuto 31 de la 1ª parte. En la 2ª, Javi, Jerez, Vicente y Nadal sustituyendo a Rotger, Víctor, Sixto y Jaime Javier respectivamente.

Margaritense: Roselló, Bibiloni, Mesquida, Sastre, Planas, Santandreu, Jaime, Balaguer, Capó, Ginart y M. Bibiloni.

Sustituciones: Perelló por Jaime y Villalonga por Ginart.

Gran expectación en el Municipal de Ca'n Picafort para presenciar el derby entre los dos equipos del Municipio. Ambos conjuntos salieron al terreno de juego con muchas precauciones, imponiéndose claramente las defensas sobre los delanteros, quienes no consiguieron crear ninguna ocasión de gol, resultado el primer tiempo un tanto insulso y muy igualado, no mereciendo ninguno de los dos equipos

irse a los vestuarios con ventaja en el marcador.

En la segunda parte, el equipo local más empeño y comenzó a dominar al equipo margalidá. Presionaba más y sus jugadores comenzaban a crear ocasiones de gol. Se veía venir el primer tanto y con el apoyo de la afición el gol del equipo local que fue recibido con muchos aplausos y gran alegría por parte de los aficiona-

Campo: Municipal de Ca'n Picafort. Muy buena entrada, la mejor de la temporada. Ojalá las gradas presentaran siempre el mismo aspecto.

Arbitro: Sánchez valles. Regular. Mostró tarjetas amarillas a Malberti, Francis y Herrera del Juventud Ca'n Picafort y a los visitantes Planas y Sastre.

Goles: 1-0. Minuto 10 de la segunda parte. Peña en jugada personal driblando a dos contrarios. 1-1. Miguel Bibiloni en los minutos finales, tras un contraataque del equipo visitante.

dos. Fue una jugada muy bien llevada por Peña, quien regateó a dos defensas y por bajo batió al portero visitante. Un bonito gol.

Tras este tanto, el equipo picaforter siguió dominando el partido pero no con mucha claridad. No lograban realizar jugadas de peligro contra la portería contraria que les permitiera conseguir el gol de la tranquilidad y el equipo de Santa Margarita, que nunca dio el partido por perdido, logró el tanto del empate en los minutos finales. Justo reparto de puntos, a tenor de los méritos de uno y otro equipo.

Señalar que al recibir el delegado del Juventud Ca'n Picafort, el acta del partido, comprobó la alineación indebida de un jugador por parte del conjunto del Margaritense, por lo que se ha interpuesto la correspondencia denuncia ante la Federación Balear de Fútbol, quien en su día emitirá la correspondiente resolución, que puede suponer la consecución de los tres puntos por parte del equipo local y lo que es peor, una fuerte sanción (pérdida de puntos, multa, etc.) al conjunto de Santa Margarita.



Un buena entrada, como se puede apreciar.



Muebles Payeras



expert

Muebles todos los estilos
Muebles a medida
Muebles cocina
Cortinajes - Tapicería
Alfombras - Lámparas

Electrodomésticos
Su establecimiento
"expert" en
Ca'n Picafort

Via Suiza, 60
Frente gasolinera
Tel. 85 10 97
CA'N PICAFORT

Plaça de la Vila, 15
Tel. 52 30 79 - Fax: 52 30 34
SANTA MARGALIDA

CLINICA MEDICO ESTETICA

DIETÉTICA Y NUTRICIÓN
OBESIDAD, CELULITIS, MESOTERAPIA
TRATAMIENTO VARICES Y ARAÑAS VASCULARES
(Eliminación por esclerósia)
ENVEJECIMIENTO CUTÁNEO
TRATAMIENTO FACIAL. Peeling químico:
Arrugas, Manchas, Acné, Piel Seca, etc...
ACUPUNTURA: Dolor, Artrosis, Ansiedad, Cefaleas, etc...

Dr. ALBERTO MORANO VENTAYOL

ALCUDIA: Plz. Carlos V, 1 - Tel. 54 61 61
PALMA: Plz. Fortí, 3B, 7º, 1ª - Tel. 73 82 77



CARTA A LOS PADRES DEL C.P. VORA MAR A.P.A. INFORMA

Las asociaciones de madres y padres de alumnos nacen a partir de la necesidad de crear un vínculo estable entre padres educadores y colegio con el fin de colaborar y mejorar los medios con que cuentan nuestros niños, para esto es indispensable el compromiso de todos.

Nosotros como asociación nos fijamos objetivos que contribuyan a enriquecer y desarrollar la formación de los niños en función del Colegio; para dar ejemplos concretos podemos citar el Aula de música, la sala de Psicomotricidad, la casa del conserje, la creación de actividades extraescolares, etc..., como obras realizadas por anteriores equipos, gracias a la unión y participación de los padres. Deseamos crear más espacios para los niños y mejorar los que ya tenemos, aprendiendo también de nuestros propios errores, que en ocasiones y pese a las buenas intenciones las cosas pueden malograrse, es por esto que es importante que os acerquéis ya sea para trabajar activamente o para brindar vuestras sugerencias. **Todos podemos colaborar en la medida de nuestras posibilidades, teniendo en cuenta que AMIPA la formamos entre todos los padres y madres de alumnos.**

Por último queremos recordarles que **para ser socio basta con pagar una cuota anual por familia de 2.500 pesetas** y que es muy importante vuestra participación en las reuniones.

Desde ahora mismo les agradecemos su atención recordándoles que todos los jueves de 16 a 18 horas, está abierta nuestra oficina para lo que necesiten.

Atentamente: La Junta Directiva.



Febrero de 1987

EDITORIAL: Nuestro Municipio de Santa Margarita necesita candidatos para las próximas elecciones municipales, hombres que sepan poner freno a la especulación, orden al caos, autoridad en el gobierno, inteligencia en la utilización de los recursos, honradez en el manejo de los presupuestos. ¿dónde está este hombre? ¿Conoce el lector a alguno? Si lo conoce, es muy urgente que nos lo diga, y a su disposición pondremos nuestras páginas.

CORREOS: Aquí, en Ca'n Picafort, la Oficina de Correos se abre una hora al día. Ni siquiera hay rótulo en las Oficinas ni tampoco buzón.

ES POLITIC DE SON FORAT augurava que sortiria per les eleccions municipals de Juny de 1987 un Partit polític a Ca'n Picafort, i que es diria PIC (Picadors de Ca'n Picafort o Partit Independent Ca'n Picafort). Va endevinar lo primer, però s'equivocà amb el nom.

ASOCIACIÓN DE SON BAULO: Andrés Porquer Mateo Riera ofreció un obsequio conmemorativo al expresidente Joan Bergas. La Asociación cuenta ahora 70 socios y su presidente es José Escalas Muntaner.

COLOQUIOS PICAFORTERS: Organizada por esta revista se celebró en el Hotel Gran Vista una conferencia coloquio. Disertó sobre educación Juana Carbonell; y sobre droga, Antonio Carbonell. Asistieron unas 50 personas, la mitad de las cuales eran jóvenes.

NECROLOGICAS: Murió el 30 de Enero pasado Francisca Darder, esposa de Joan Gomila.

RUN-RUN: Es parla d'obrir una Biblioteca Pública a Ca'n Picafort. Però a on? Qui l'obri? No hi hagué enguany primer premi a les Carrosses de les Beneïdes, cosa que empenyà a més d'un, perquè es deia que en Barrufet el se'n dugué per allà baix on pareix que també els doblers corren...

SECCIÓN FOTOGRAFICA: Hay una foto de los alumnos de sexto del Colegio Vora Mar. Entre ellos podemos divisar Carlos Garau Martin, Joan Sureda Caldenety, Miguel Ángel Nuñez Blanco, Yolanda Guirado del Pino, Antoni Quetglas Alomar, Bartolome Perrelló Mayol, Francisco Avella Ortiz, Elena Manzano Martin, José manuel Esteban Moreno, José Jaime Moragues Moranta, Joan Capó Alzamora, David Garcia Martos, Mariela Rechach Boyeras, Teresa Rujano Soto, Margarita Garau Tugores, y otros, sin que falte su profesor Arnau Reynés. (tots aquests ninets i ninetes han anat creixent durant deu anys més, i per tant afegiu-hi ara deu pams més d'estatura. Total, son ara uns gegants..)

TABACOS CAN MAS anuncia a sus clientes que cierra el estanco situado en el Paseo Colón, 17 y desde Octubre de 1986 quedó a su servicio en la calle Playa, 27-D.

PARROQUIA DE CA'N PICAFORT: Total Entradas, 1986: 1.243.439 ptas. -Total Salidas, 1.185.367 ptas. Colectas ajenas a necesidades a la Parroquia: 325.315 ptas.

ENQUESTA A LA NOSTRA REVISTA: En Pere de s'illa de's Porros, el més llegit; el col·legi Vora Mar, la gran realització de 1986; en Pep escales, l'home de l'any; bona, i molt bona, l'acceptació de la nostra revista entre els picaforters.

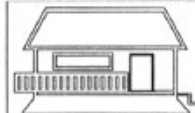
CENA GONZÁLEZ-CRAXI: El maitre del Hotel Gran Vista, Pedro Nuñez Fernández y Juan Carlos Basconillos, segundo del Comedor del mismo Hotel Gran Vista dirigieron y participaron en el servicio de la Cena que en el Hotel Punta Negra de Palma sirvió el Presidente del Gobierno Español, Felipe González, a su homòleg d'Italia, Bettino Craxi, el passat 23 de Gener.

EN PERE DE S'ILLA DE'S PORROS: Els partits polítics, entre bastidors i també a la llum del dia, comencen a organitzar-se de bon de veren per veure qui treu el carro més lluent cap a les pròximes eleccions municipals. Per tot es sent el xiu-xiu dels electors, i sobretot dels qui volen ésser elegits. Aquests només saben fer ara bona cara i riulla contenta. Prometen més que un mercader, i per ells tot té, en aquest Municipi, una bona i ràpida solució que ells lògicament guarden dins la seva butxaca. Per ells, els contraris son uns estafadors, uns xerraires i uns mans foradades...

PASTOR
CONSTRUCCIONES
Y PREFABRICADOS
MARMOLES Y GRANITOS

CERAMICAS · BAÑOS · CHIMENEAS · DECORACION

Fábrica y oficinas: Es Clavet, 10
Exposición y venta: Felicià Fuster, 12
07450 · Sta. Margalida
Mallorca
Teléfonos: 52 31 31
52 38 38
Fax: 52 37 95



GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
XISCO COMPANY

EXPERT IMMOBILIÀRI núm. 244

**Venda d'apartaments:
Port d'Alcúdia, Platja de Muro
i Ca'n Picafort**

Tel./Fax: **54 02 63**

TALLER VORA MAR

Especialidad en Inyección Gasolina y Diesel

Montaje y Equilibrado de Neumáticos

Alternadores y Arranques

Embragues y Frenos

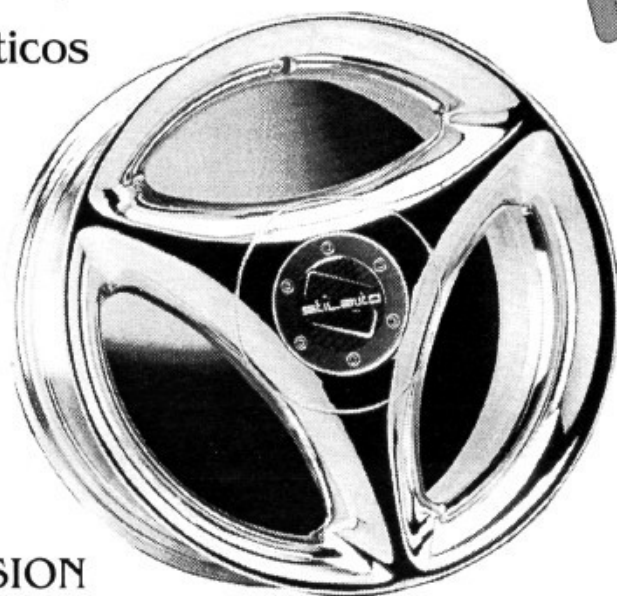
Chapa y Pintura

Cambios de Aceite y Baterías

Limpieza a MANO de coches

Limpieza de Tapicerías

Gran gama de COCHES DE OCASION



TEL. 85 20 42 · C/. MENDEZ NÚÑEZ, 4 · 07458 - CAN PICAFORT

MGF

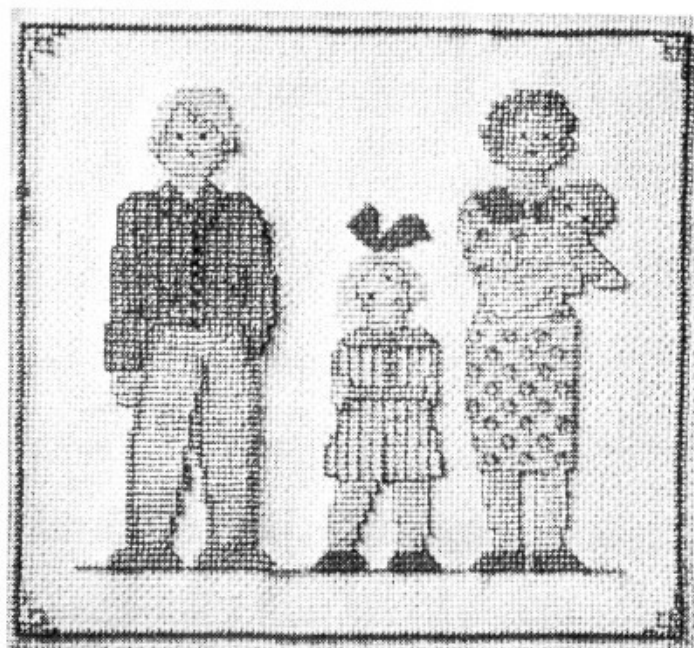
AGENCIA DE SEGUROS



GROUPAMA

SEGUROS

su tranquilidad



GROUPAMA SALUD CLASSIC o RURAL

Seguros de Asistencia Sanitaria a partir de 2.300 pesetas

NUEVO DOMICILIO: Paseo Colon, 42 bajos

Tel.: 85 13 36 · Fax: 85 09 95

RENAULT. Oferta Febrero

1.250.000 Pts

Clio
Campus
3 Puertas



RENAULT. Ocasión

**Ofertas especiales vehículos de 6 meses
modelos TWINGO y CLIO
30 meses de garantía**



Marca	Pesetas
Renault Twingo año '95	890.000
Renault Twingo año '96	1.000.000
Renault Clio año '96	1.150.000
Renault Clio ds, 3p, PM-BK	995.000
Renault 21 TXE, A/A, PM-AM	695.000
Ford Fiesta PM-BX	875.000

Vehículos Comerciales

Express 1.9 D Isothermo PM-BT 1.325.000



José Pastor Gayá S.A.

Ctra. Artá-Alcudia, N. 54 - Tel: 85 21 21 - Ca'n Picafort
Juan Ordinas, 19 - Tel: 52 34 19 - Sta. Margalida
Polígono Industrial - Tel. 55 46 11 - Manacor

